

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

ANO XI

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado  
Remisión y anuncios a precios convencionales.

Tarragona Jueves 9 de Noviembre 1905

DIRECTOR: D. RAFAEL CAÑELLAS  
Redacción: RAMBLA DE CASTELAR, 29, BAJOS  
Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NÚM. 3300

## CANDIDATURA MINISTERIAL

### DISTRITO 1.

#### 1.ª Sección.—Casas Consistoriales.—Plaza de la Fuente, 1.

Comprende esta sección las calles siguientes: Pescadería, San Olegario, Santo Domingo, plaza de la Constitución, Cedazos, calle de la Palma, San Fructuoso, Tras Santo Domingo y rambla de San Carlos.

#### 2.ª Sección.—Edificio del Pallol.—Plaza Pallol, 1.

Caballeros, plaza del Rey, bajada del Rosario, Pilatos, plaza del Pallol, calles de Nazareth, Villarroma, Destral, Nao, Enladrillado, Trínquet vell, callejón de la Rosa, bajada de Misericordia, Portalet, Cos del Bon Trínquet nou, Herreros, Salinas y Escaleras de Arbós.

**Don José Martínez Vidal**

Comerciante, ex-concejal, vocal de la Junta del "Centro Industrial"

**Don Juan Salinas Cabrero**

Del Comercio

### DISTRITO 2.º

#### 1.ª Sección.—Casa de Concilios.—Calle de Vilamitjana.

Plaza Ripoll, Escribanías Viejas, Ntra. Sra. del Clansor, Miser Nogués, Ntra. Sra. del Carmen, Vidrio, Cibadería, Tra. Carnicerías, Talavera, Mercearia, Arco de San Bernardo, Portella, calle de Santa Ana, Guitarta, plazas de la Catedral, Palacio, San Juan de las Coles, de Robellat y de los Añeños.

#### 2.ª Sección.—Antiguas Casas Consistoriales, Calle Mayor, 39.

Santa Teresa, Ventallols, San Pedro Estuvas, Cuiraterías, Mayor, Nolas, Gay, Caldereros, Moscas, Arco de Toda, Compte, Mediona, Miser Sitges, plaza San Miguel, Riudecols, Callejón de San Magin y Abad.

**Don Juan de March é Ixart**

Hacendado, ex-concejal

**Don Juan Icart Altés**

Agricultor, propietario, ex-concejal

### DISTRITO 3.

#### Sección única.—Escuela de Párvulos.—Calle de la Destral, 11.

Matadero, Portal del Carro, Arco de San Lorenzo, Lloré, Puigdenpallas, Puigdenitges, Descalzas, Grana-da, Mercé, Santas Creus, Pescadería Vieja, San Lorenzo, San Pablo, Vilamitjana, Santa Tecla, Nueva del Patriarca, bajada del Patriarca, plazas del Aceite y San Antonio.

**Don Isidro Cirera Mayol**

Propietario, banquero, del comercio

### DISTRITO 4.º

#### 1.ª Sección.—Instituto provincial.—Rambla San Carlos, 28.

Santa Clara, Gerona, San Agustín, San Francisco ramblas San Juan y Castellar.

#### 2.ª Sección.—Escuela Capuchinos.—Plaza de Prim, 6.

Unión, Conde de Rina y Augusto.

#### 3.ª Sección.—Calle Fortuny, 9, bajos.

Cervantes, Mendez Núñez, Fortuny, Reding, Gobernador Gonzalez, Armañá, Lauria, bajada de Toro, Adriano, Soler y plaza del Progreso.

**Don Jaime Sans Salafranca**

Propietario, Agente de negocios, concejal

### DISTRITO 5.º

#### 1.ª Sección.—Consejo de Agricultura.—Plaza de Prim, 7.

Pons Icart, Martí Ardena, Gasómetro, Apodaca, Oriente, Nueva San Fructuoso, Orosio, Barcelona, Paz, Nueva de San Pablo, Poniente y plaza de Prim.

#### 2.ª Sección.—Oficinas Obras públicas.—Plaza de Olózaga, 2.

Santán, San Felix, Rebollado, San Magin, General Contreras, San Miguel, San José, Nueva de San Ole-gario, Smith, Real, León, Misericordia, Nueva de Santa Tecla, plazas de la Pedrera y de Olózaga.

**Don Fernando Oliva Rams**

Propietario, del comercio

### DISTRITO 6.º

#### 1.ª Sección.—Escuela de niñas.—San Pedro, 29, (Serrallo).

Mar, Castellarnau, Castañón, Torres Jordi, Vapor, Jaime I, plaza de los Infantes, calles Tras Lazareth, Espinach, San Pedro, Gravina, Trafalgar, San Andrés, Calles, San Juan y plaza de Bonet.

#### 2.ª Sección.—Casa de Beneficencia.—Cuartel Este, núm. 100

Cuarteles N. S. E. y O.

**Don Rafael Fontcuberta Ollé**

Propietario, del comercio

## EN EL CONGRESO

Extracto oficial de la sesión celebrada el día 3 de Noviembre de 1905.

El Sr. PRESIDENTE: El Sr. Cañellas tiene la palabra.

El Sr. CAÑELLAS: Mi amigo particular el Sr. Junoy ha dado hoy rienda suelta a su imaginación. Nos ha hablado aquí de la ciudad de Tortosa, diciendo que es una ciudad trágica, triste y sombría, y, en efecto, la ciudad de Tortosa es tan levítica que ha dado 1103 votos al candidato republicano Sr. Fuentes, frente a 1.957 que obtuvo el Diputado electo Sr. Kindelán. Si esta es una población levítica, que venga Dios y lo vea.

El Sr. Junoy, además tiene del distrito de Tortosa noticias y datos tan equivocados como los de la capital del distrito, y llevado de su aán de demostrar ante la Junta de Diputados electos cuánto le ha dolido la derrota, del digno candidato republicano Sr. Fuentes, ha hecho una pintura de ese distrito que no tendrán que envidiársela con seguridad sus propios correligionarios, porque yo, que conozco a los republicanos del distrito de Tortosa, les voy a hacer justicia frente a lo que aquí ha expuesto el Sr. Junoy. Los republicanos de Tortosa conocen al dedillo sus derechos y sus deberes; los republicanos de Tortosa no hubieran consentido en modo ni manera alguna que se amañara el censo electoral en la forma que aquí ha expuesto el Sr. Junoy porque cada vez que les incumbe el derecho de

vienen, y procuran, no sólo que se incluyan los electores republicanos, sino que se eliminen aquellos que no tienen derecho para figurar en las listas. Lo que hay es que el señor Junoy, que hoy ha actuado aquí de anticlerical, ha creído ver en esas listas electorales, perfectamente confeccionadas, intervenidas por los mismos republicanos del distrito de Tortosa, un sinnúmero de jesuitas que yo creo que no los hay en toda la Península española, y ha creído ver un sinnúmero de empleados, tanto municipales como de consumos, que, dado el perímetro de la ciudad de Tortosa y sobre todo dado el extrarradio de esa ciudad, son los concejales republicanos los que creen que su número es insuficiente para vigilar aquel distrito municipal, que es uno de los más extensos de España.

Pero ¿es que los jesuitas que figuran en las listas electorales no pueden ejercer su derecho? ¿Quién le ha dicho al Sr. Junoy que esos electores que constan en las listas electorales del distrito de Tortosa son o dejan de ser jesuitas?

¿Acaso en la casilla aneja figura allí si son o no jesuitas?

En modo ni manera alguna.

El Sr. Junoy está tan enterado del distrito como de los candidatos que han luchado, porque aquí nos ha expuesto que el capitán Sr. Kindelán ha sido el Diputado electo, y el Sr. Kindelán, Diputado electo, no es capitán ni pretende serlo. El Sr. Junoy nos ha hablado de la organización que existe en aquel distrito, y ha hablado de un candidato del partido liberal. ¿Es que el Sr. Junoy ignora que el verdadero partido liberal es aquel distrito lo acandilla, con el beneplácito de todos, absolutamente de todos los liberales y demócratas, mi respetable amigo el general señor Puigcerver? (El Sr. Junoy: General de cáiques.) ¿Ignora esto el Sr. Junoy? Pues no lo ignoran sus correligionarios, que durante largos años han venido combatiendo sin tregua ni descanso el caciquismo que decían allí representaba el candidato Sr. Gascón, afundiéndose por S. S. (El Sr. Morote: Pero el Sr. Gascón, ¿con carácter de que luchaba?) Yo le explicaré al Sr. Morote como se ha luchado en el distrito de Tortosa, porque allí se ha luchado bien por parte de los tres candidatos. Ha luchado en primer término el Sr. Fuen-

tes, distinguido periodista, persona muy respetable, que yo sería el primero en desear que estuviera en los bancos de esta Cámara. Ha luchado además como ministerial, como adicto al Gobierno, el Sr. Kindelán, que es un dignísimo abogado. (El Sr. Nogués: Muy conocido en Tortosa.) Tan conocido allí como lo eran la primera vez que se presentaron allí el señor Fuentes y el Sr. Gascón tan defendido hoy por el Sr. Junoy. (El Sr. Nogués: ¿Que ha de defender a Sr. Gascón!) La primera vez que se presentó el señor Gascón era tan desconocido en Tortosa como el señor Kindelán.

El resultado de la elección ha sido favorable para el Sr. Kindelán, pero ha sido adverso para S. S., porque sumando los votos que ha obtenido el Sr. Kindelán y los que ha obtenido el candidato también monárquico Sr. Gascón, resulta que los republicanos en el distrito de Tortosa están en una verdadera minoría. No se quiere convencer de esto el Sr. Junoy, y por esto se explica que hoy venga aquí a hacer unos funerales, que como rezados por S. S. serán de primera clase, pero al fin unos funerales.

La imaginación del Sr. Junoy hoy no ha tenido límite, porque lo recordarán los Sres. Diputados electos, hace pocos días, diciéndome yo con S. S., rechazaba S. S. con la energía y con la elocuencia en S. S. proverbias, todo lo que fueran precedentes, y decía: No, no queremos precedentes, todos los precedentes son malos, no los traigais aquí a colación. Y hoy casi todos los argumentos en que se apoya el Sr. Junoy han sido los precedentes, que él llama jurisprudencia, de una reso-

(El Sr. Junoy: Una resolución del Congreso, y eso no es un precedente), exactamente de una resolución como la que cité, el otro día en el caso de Cuenca, declarando que no estaba incapacitado un magistrado suplente. Póngase de acuerdo S. S. pues, consigo mismo. (El Sr. Junoy: Ya lo estoy siempre.)

Pero lo más peregrino es que el Sr. Junoy, que en el seno de la Comisión rechaza indignado los pucherazos, y en cuanto observa que en una sección todos los votos se han dado a un candidato, nos pide a renglón seguido la gravedad del acta, hoy argumentaba aquí con un certificado frente a unas actas perfectamente legítimas, cuyo certificado, presentado por S. S. da el siguiente resultado: sección primera de Pratdip, Sr. Fuentes, 130 votos; señor Kindelán, un voto; Sr. Gascón, ninguno. ¿Y ese no es un pucherazo, Sr. Junoy? ¿O es que los pucherazos cuando se realizan en favor de los republicanos no merecen este nombre?

Me dicen aquí que estos casos S. S. los suele llamar votaciones excesivas. (Risas.) Páso por el vocablo: será una votación excesiva en favor del Sr. Fuentes, pero excesiva al fin.

Aun aceptando la teoría verdaderamente incomprensible que el Sr. Junoy ha sentado aquí esta tarde, resulta triunfante al señor Fuentes? No en manera alguna; lo ha reconocido S. S. puesto que, descontando el acta del distrito de Pratdip, todavía es Diputado el Sr. Kindelán. Pero también en esto se ha contradicho hoy completamente al Sr. Junoy, porque precisamente yo le he oído decir a su señoría que aquellas actas en que uno de los candidatos lleva sobre su contrincante 4, 5 ó 6.000 votos de mayoría, suelen ser por regla general las más graves, y hoy nos ha manifestado que las actas graves, son aquellas en las que, como en la de Tortosa, se ha luchado bien y la diferencia es escasa por parte del diputado electo con relación a los candidatos que le han disputado el triunfo. ¿En qué quedamos también, Sr. Junoy? ¿Es un indicio de gravedad el que sea escasa la diferencia de votos entre el candidato proclamado y los candidatos derrotados?

A propósito de la compra de votos, que, conforme han oído los Sres. Diputados electos



ya no ha merecido el mismo crédito a mi amigo particular el Sr. Nougués; a propósito de la compra de votos, el acta notarial de referencia, levantada con posterioridad al día de la elección, no puede merecernos fe, señor Junoy, porque en ella consta que unos ciudadanos se presentan a un notario y le dicen textualmente: nosotros tenemos el propósito de votar en favor del Sr. Fuentes, candidato republicano; pero un señor que no conocemos, y que dijo que era representante del Sr. Kindelán, nos ofreció, a mí 60 pesetas, al otro 50 pesetas, al otro 30 pesetas, y ante esto, aceptamos el dinero y votamos en favor del señor Kindelán. Esos apreciables ciudadanos, Sr. Junoy, no pueden merecernos fe ni crédito de ninguna clase, porque aparte de que ellos han de responder de esos hechos ante los Tribunales, a mí me parece que sería muy fácil en la misma acta que S. S. ha traído al Congreso declarar la grave, si pudiese prosperar lo que cuatro o cinco ciudadanos de ese juez, en un acta de referencia, dijeran que un representante de S. S. les había ofrecido dinero y que lo habían aceptado, y que merced a ese dinero habían votado a S. S. En la duda, estoy al lado del Sr. Nougués, que ha reconocido que en el distrito de Tortosa no hubo compra de votos.

Yo siento en el alma—no me cansaré de repetirlo—que el Sr. Fuentes no haya alcanzado el triunfo. Desgracia mía es; en verdad, que me haya tocado la ponencia contra el propietario de *El País* y la ponencia contra el director del mismo periódico; pero yo no tengo la culpa de que en el distrito de Tortosa, como en el distrito de Baeza, los republicanos no tengan aquella fuerza de que ellos alardean.

Lo que yo he de decir—y con esto concluyo—es que, aceptando todo lo que quiere que se acepte el Sr. Junoy, resulta en el distrito de Tortosa lo siguiente: 3.224 votos para el señor Kindelán, 3.205 para el Sr. Fuentes; diferencia, 19 votos. Para mí es tan honrosa la investidura de Diputado que se trae aquí por medio de un acta con una mayoría de 19 votos como con aquellas en las cuales la diferencia es de 2, 3, 64 000 votos; y si he de decir lo que yo siento, me parece que el acta revela, por lo menos, que se ha luchado bien cuando la diferencia es de 19 votos, mientras que en muchos casos la diferencia de miles de votos trito no es luchar bien, sino procurar por todos los medios traer el acta al Congreso.

Siento no entrar en otro orden de consideraciones que aquí se han hecho; pero yo he de decir a mi amigo particular el Sr. Nougués que cuando el Congreso esté constituido, yo me pondré a disposición de S. S. para que discutamos la política de la provincia de Tarragona, que bien lo necesita. Por ahora, S. S. puede decir lo que quiera, yo no le he de negar el derecho de hacerlo; pero no creo que, dentro del Reglamento, y mientras este sea una Junta de Diputados, debamos entrar en eso materia. Yo defenderé en ocasión oportuna al dignísimo gobernador civil de la provincia de Tarragona (*El Sr. Nougués*: Mientras haga todo lo que le mande S. S.), a pesar de que no lo necesita, después de lo que ha dicho mi respetable amigo el Sr. Ministro de la Gobernación; yo le defenderé y demostraré que en ese mismo pueblo a que S. S. se ha referido, Perelló, las fuerzas están tan equilibradas—y aquí están los datos—que han alcanzado casi el mismo número de votos los Sres. Kindelán y Fuentes. (*El Sr. Nougués*: Gracias a las promesas.) Con promesas y sin promesas, lo que se demuestra es que en el distrito de Tortosa, mal que a S. S. pese, como en toda la provincia de Tarragona, meos en Reus, estais en minoría. (*El Sr. Nougués*: Fuera de Reus y de la circunscripción por donde viene S. S. de limosnas.) Ya lo discutiremos.

El Sr. JUNOY: Pido la palabra.  
El Sr. PRESIDENTE: La tiene S. S.  
El Sr. JUNOY: Antes de rectificar a mi distinguido compañero el Sr. Cañellas, tengo en realidad que rectificarme a mí mismo. No es capitán, no es soldado, el Sr. Kindelán; en consecuencia, me veo precisado a rectificar mi concepto y a decir que debe el acta, no a la espada, sino a los pinchos de los consumidores de Tortosa y a la cogulla de los jesuitas.

Por lo demás, toda la habilidad, toda la elocuencia del Sr. Cañellas no han podido destruir lo esencial de mi argumentación, reducida a estos sencillos y precisos términos: En una elección en la cual aparece una ma-

yoría de 19 votos, moralmente, se debe creer a ojos cerrados, sin analizar las cifras de ese expediente electoral que la verdadera representación de aquel distrito es del candidato triunfante, cuando aparecen dando una porción de elementos cuya fidelidad e independencia es notoria y otros cuya prioridad y pasión les lleva incluso a hacersincluir en aquel censo, no siendo ciudadanos, siendo meros transeúntes, que no han de ideificarse jamás con sus aspiraciones y con sus intereses? Este es el problema que cocezo que no afecta a la legalidad externa del acta, pero sí a su aspecto moral.

El Sr. Cañellas se consuela de los grades progresos que las ideas democráticas hacen en aquellas comarcas, haciendo una eración aritmética, sumando los votos alcanzados por ese candidato liberal. Sr. Gasca, a quien no he defendido para nada; pero bien digno es de defensa después de lo que le han hecho S. S. y los votos obtenidos por el señor Kindelán. Yo le digo a S. S. que desaparecen de aquellas comarcas, aislada por el mas odioso de los caciquismos, unos atorachados que brillan contrastando con la miseria de aquellos pueblos y se retiran las influencias de que gozaban esos jefes perturbadores del distrito de Tortosa y de todos los que le rodean, el día que esto suceda vera que queda reducida esta cifra y que fuerzas pueden aspirar a contar los partidos monárquicos en el distrito de Tortosa.

Respecto al certificado que está en contradicción con las actas oficiales, el Sr. Cañellas se ha limitado a poner de relieve la cifra exorbitante de la votación en la sección única de Pratdip. Yo lo reconozco. No afirmo ni la legalidad ni la falsedad del acta; en principio he recordado un precedente, una resolución del Congreso, de acuerdo con la equidad con la justicia y con el sentido común. Para algo han de servir esos certificados, para algo la ley concede el derecho a los electores de pedirlos.

El único defecto que encuentro es el de las votaciones excesivas. He de decir a S. S. modestia aparte, que casi nosotros somos los únicos que podemos ostentarnos, no por nuestras personas, no por la fuerza inmensa, por la popularidad que tienen nuestras ideas, por el ardiente republicanismo de aquellos nuestros ideales.

Por lo demás, no debe lamentar S. S. que en uso de su derecho, y en cumplimiento de su deber, haya tenido que defender el acta, si sinceramente cree en su legalidad, en contra de representantes, directores o publicistas del periódico *El País*. *El País*, como periódico republicano respeta las ajenas convicciones, y no se venga de lo que en el fondo no es más que el ejercicio de un derecho y el cumplimiento de un deber.

El Sr. CAÑELLAS: Pido la palabra.  
El Sr. PRESIDENTE: La tiene S. S.  
El Sr. CAÑELLAS: No quiero amargar a mi amigo particular el Sr. Junoy. Le dió el triunfo moral, y solo he de rectificarle una cosa y es que S. S. no ha estado tampoco en Tortosa, porque en la provincia de Tarragona, donde efectivamente reina la miseria, hay una sola excepción y es la comarca de Tortosa, que es una de las más ricas de España aun hoy en el estado de crisis que atravesamos (*El señor Junoy*: ¿Y en Roquetes? ¿Cómo están aquellos pueblos y aquellos Ayuntamientos?)

Leído de nuevo el voto particular y hecha la oportuna pregunta, no fue tomada en consideración.

Sin discusión fue aprobado el dictamen de la Comisión de actas sobre la elección del distrito de Tortosa.

## NOTAS DE LA LOCALIDAD

### Candidaturas y candidatos

Ha sido practica, durante largo número de años, en esta ciudad, que cada cual apoyara su candidatura sin preocuparse de la agena. Este modo de obrar resulta deficiente, en nuestro concepto y aun nos atrevíamos a decir que se nos figura desleal practicado por cuantos para el público escribimos. No pretendemos haber hecho ningún descubrimiento; pero cremos prestarle un servicio e ilustrar al cuerpo electoral para que dicte con pleno conocimiento de causa su inapelable fall, variando los procedimientos y dándole

a conocer todos los candidatos y candidaturas que se disputan su favor.

Cuatro son las candidaturas que se la disputan y para que pueda otorgarlo con pleno conocimiento queremos decir algunas palabras sobre cada una de ellas y otras tantas acerca de sus candidatos.

#### CANDIDATURA LIBERAL

apoyada por todos los elementos que acudilla el diputado a Cortes Sr. Cañellas, hijo predilecto de Tarragona, cuenta con el favor ministerial y por el prestigio de sus candidatos puede asegurarse que obtendrá nutridísimas votaciones en todos los distritos.

#### CANDIDATURA DE UNION REPUBLICANA

aspira a obtener el lugar de las mayorías en todos los distritos y si quiera sea por la nobleza con que se presenta, merece todos nuestros respetos.

#### CANDIDATURA FEDERAL

los republicanos federales van a luchar con decisión y aunque sus ideales difieren radicalmente de los nuestros, la sinceridad con que luchan inspiran cierta simpatía. Podrán incurrir en error los afiliados a este partido, pero debe reconocerse que proceden con desinterés, convicción y buena fe. Los republicanos federales van a luchar con decisión y aunque sus ideales difieren radicalmente de los nuestros, la sinceridad con que luchan inspiran cierta simpatía. Podrán incurrir en error los afiliados a este partido, pero debe reconocerse que proceden con desinterés, convicción y buena fe.

#### CANDIDATURA INDEFINIDA

amasada por políticos aventureros, sin conciencia ni prestigio, inclinados a la derecha unas veces y otras a la izquierda, según aconsejen sus ambiciones personales y concupiscencias, van a la lucha sin fidelidad y programa conocidos.

Ocultándose de la luz del día, sus concionadores han buscado en la sombra de la noche la ocultación de sus planes siniestros y negros propósitos.

Es una candidatura neutra, si por neutro se entiende todo aquello que resulta estéril e incapaz de rendir fruto.

Analicemos ahora los candidatos, que luchan en cada distrito y su respectiva significación.

#### PRIMER DISTRITO

Casas Consistoriales y Edificio del Pallol

El partido liberal presenta los candidatos

**Don José Martínez y Vidal**

Comerciante y concejal vocal de la Junta del Comercio

**D. Juan Salinas Cabrero**

Del Comercio

Pertenecen a la extrema izquierda del partido. Son de procedencia popular y han abandonado el campo republicano convencidos de que solo el gran partido liberal democrático acudillado por el insigne estadista señor Montero Rios puede conseguir que arraiguen en el país las libertades porque tanto han suspirado, haciéndola compatible con una era de paz y de prosperidad. Son candidatos nacidos del corazón del pueblo y él se encargará de llevarles el éxito.

La Union republicana propone a

**D. Manuel Monguio olé**

**D. Ramón Huguet Solé**

candidatos que personalmente merecen nuestra consideración.

La fuerzas federales apoyan a

**Don Pedro García Sanfelín**

**Don Antonio Fabregas Fabregas**

Profesan sus ideales con marcada honradez y puepen representar dignamente en el municipio el partido en que siempre han figurado. Los aventureros políticos, sabedores de que en el distrito primero se les conoce excesivamente no se aventuran a presentar candidato.

#### 2.º DISTRITO

Antiguas Casas Consistoriales y Concilios

Son candidatos liberales, los señores

**D. Juan de March e Izart**

Hacendado, y concejal

**Don Juan Icart Altés**

Agricultor, propietario, ex-concejal

Dignos representantes de los grandes y pequeños propietarios, los dos han sido concejales por el mismo distrito y entraron y salieron de la Casa Consistorial por la puerta grande, por donde salen los varones fuertes y virtuosos, que tienen la conciencia tranquila por haber cumplido con su deber.

Así lo reconocen sus propios adversarios, que no han de encontrar en su honradez inmaculada punto vulnerable que atacar.

Liberales históricos y probados merecerán indudablemente el apoyo de todas las personas de buena voluntad cuyas ansias conspiran al bien y prosperidad de la parte antigua de Tarragona, en la que aquellos viven y poseen cuantiosos intereses.

Los republicanos unitarios apoyan la candidatura de

**D. José Cerdalida Arango**

**D. Manuel Ras Martorell**

personas bastante conocidas, cuyas arraigadas convicciones profesan con singular honradez.

Los federales presentan a

**D. Salvador Alimbau Vilanova**

ganadero de gran responsabilidad, que cuenta con merecidas simpatías y en el Municipio, honraria a sus correligionarios.

Los perturbadores de la política local han escogido este distrito como campo de operaciones y allí se proponen ejercer sus mañas corruptoras en favor de

**D. Angel Artal Mayoral**

**D. Ramon Vidal Prats**

Ambos candidatos van a su negocio. Es inútil buscar su filiación porque no la tienen. El Sr. Artal lo ha dicho con franqueza. El señor Artal quiere ser concejal no porque le importe un bledo la conveniencia de Tarragona sino porque cree que siéndolo podrá conseguir lo que hasta ahora se le ha negado. Es un escéptico que lo fia todo en el poder del dinero. Confalsos alardes de federal y pujos de independencia para ir directamente a su negocio, va del brazo del Sr. Vidal porque ambos coinciden en sobreponer sus egoísmos al bien común.

#### TERCER DISTRITO

Calle de la Destral

**D. Isidro Cirera y Mayo**

Propietario, banquero y del comercio

Es uno de los candidatos que mas honran la candidatura liberal. Dignísimo representante de la extrema derecha en su abierta designación se ha buscado mas que al hombre político al católico fervoroso y al genuino representante de las clases elevadas y al Gerente de una de las firmas de mayor reputación de esta clase.

Su prestigioso nombre y las grandes simpatías con que cuenta garantizan el éxito de su elección.

El partido de Unión Republicana presenta a

**D. Manuel Torrell Acosta**

Republicano sincero y modesto industrial, que al aceptar ha dado prueba evidente de desinterés.

Los federales han proclamado a

**D. Francisco Dalmau Pijuan**

Vive de su honrado trabajo y puede estimarse un digno representante de su clase.

Los indefinidos apoyarán a

**D. Celestino Salvadó Grás**

Dependiente del Sr. Artal y personalidad que sacrifica su nombre, consintiendo su continuación en la candidatura de aquellos elementos, refidos por sus temperamentos e fugaciones con la manera de ser de este candidato.

#### 4.º DISTRITO

Los elementos ministeriales presentan en este Distrito la candidatura de

**D. Jaime Sans Salafranca**

Propietario, Agente de negocios y concejal

Ha sido designado contra su voluntad en premio a los grandes méritos, que le adornan y a los excepcionales servicios prestados al partido. Su integridad corre parejas con su modestia, que le hace igualmente asequible al potentado que al pordiosero. Ha consentido la presentación de su candidatura, por disciplina y obedeciendo a las personales indicaciones de nuestro entrañable amigo D. Juan Cañellas, cuya voluntad y pensamiento tiene en el Sr. Sans Salafranca el mejor intérprete. Su estancia en el Ayuntamiento será siempre de gratos recuerdos; y de él puede decirse, en verdad, que no va al Ayuntamiento sino que le llevarán sus electores.

La Union Republicana solicita a sus correligionarios que voten a

**Don José Andreu Calbet**

persona de envidiable posición social y con méritos suficientes para ocupar un sitio en el Consistorio.

El partido federal ha elegido para tremolar su bandera en este distrito a



### Don Gumersindo Baradat Llaberia

Industrial de grandes simpatías y de indudable cariño por esta ciudad, que ostentaría dignamente el cargo de concejal.

Los aventureros presentan a

### Don Roberto Guasch Robuster

este candidato, ex-catalista, merece personalmente toda nuestra consideración y sin ánimo de molestarle, creemos que para él y para todos sería conveniente que no prosperara su candidatura.

### 5.º DISTRITO

#### Consejo de Agricultura y Obras públicas

Es candidato de los liberales que acudilla el diputado por la Circunscripción D. Juan Canellas el señor

### D. Fernando Oliva y Rams

Propietario y del comercio

nacido en humilde cuna por su propio esfuerzo e inteligencia, se ha conquistado una posición envidiable. De origen eminentemente popular, tienen méritos y servicios propios para ocupar los escaños concejiles. En las últimas elecciones hubiese triunfado si sus aliados hubiesen correspondido a la lealtad con que les apoyó su brillante y honrosa derrota pasada asegure un triunfo brillantísimo el domingo próximo.

Los partidarios de la Unión Republicana apoyarán a

### Don José Quesada Candela

republicano consecuente y bastante conocido en esta capital. En anteriores elecciones ha sido candidato y obtenido número no despreciable de votos.

El partido federal ha designado para luchar en este distrito a

### Don José Nin Miret

por su firmeza de ideas y su buena voluntad creemos que obtendrá excelente votación.

Los del contubernio presentan a

### Don Manuel de Orovio Romen

Es un nombre que traerá a la memoria del público recuerdos pasados.

Ni una palabra mas.

### 6.º DISTRITO

El candidato del partido liberal es

### D. Rafael Poncuberta Oñe

Propietario y del comercio

hijo de Tarragona, por la que siente verdadero cariño, joven emprendedor, es uno de los llamados a dar gran impulso a la industria marítima, por su iniciativa creada en esta ciudad. Su ilustración corre parejas con su modestia y será un buen concejal.

Los afiliados a la Unión Republicana votarán a su correligionario

### Don Mateo Boronat Clofen

persona a quien no tenemos el gusto de tratar pero que debemos juzgar merecido, de la distinción que sus correligionarios le han otorgado.

El partido federal apoya a

### D. Pedro B. don Serrá

Joven y activo profesa los principios federales desde su mocedad y merece ocupar un asiento en el consistorio, en el cual esperamos verle.

La Coalición de los elementos aventureros presenta a

### Don Enrique Mir Escala

Ex Oficial de sala de esta Audiencia Provincial, será si se quiere ilustrado abogado, hoy se dedica a la Agencia de Seguros, pero creemos que no está llamado a grandes triunfos.

### ¡Ay! ¡Que miedo!

Ustedes ¿no se han enterado?

Pues lean *La Justicia* de ayer y tiemblan.

Ahi es nada lo que ha ocurrido

El Sr. Nongués, el propio Sr. Nongués se ha levantado en el Congreso y le ha anunciado al señor Ministro de la Gobernación, que se proponía llevar a los tribunales de justicia al dignísimo señor gobernador civil de la provincia.

Las causas de esta determinación son gravísimas. Nada menos que se le acusa de haber recomendado a los candidatos ministeriales y haber adoptado una resolución administrativa exactamente igual a otras adoptadas por el Sr. Amer a instigaciones del propio Sr. Nongués para favorecer los manejos de su amigo Sr. Roig de acuerdo con los carlistas de Espuña de Francolí.

Ya ven si la cosa es grave. *La Justicia* espera que el señor Ministro de la Gobernación pida la dimisión a nuestro respetabilísimo amigo D. Benito Fñacia y Ponce de León. Espere *La Justicia*

esta determinación: pero esperele sentada para no cansarse. Bien es verdad, que el Sr. García Prieto no le complace, le obligará a dimitir también. Podrían ocurrir, sin embargo, que el Sr. Montero Ríos se empeñara en sostenerle, en cuyo caso es fácil que el Sr. Nongués se enfada y arroje del poder al actual Gobierno, y menos mal, si el enfado del Sr. Nongués no produce el derrumbamiento de la Monarquía.

Porque nadie sabe de cuántos capos el señor Nongués como llegue a subirse la mosca a las narices.

Y quiera Dios que esto no produzca la disolución de España porque lodo podría ser ¡ay! ¡que miedo!

### Un pasquin que vale por dos

Como el caballero de Gracia pueda cantar el pasquin de la calle de San Francisco

De todo me entero

De todo lo sé.

Porque hasta ha llegado a ver y enterarse de todo lo ocurrido y de lo que no ha sucedido.

Ayer se descuelga con la noticia de que el señor gobernador civil de la provincia se presentó en los cafés con fagin y bastón de mando.

Lo cierto es que el Sr. Francia salió en la noche del día primero de los corrientes del Gobierno civil acompañado del cabo de vigilancia, dando unas vueltas por la rambla, mientras el cabo de vigilancia entró en algunos cafés, cumpliendo las órdenes recibidas.

Y por haberlo hecho así, salieron el día siguiente y sucesivos las insidiosas denuncias, que han provocado la indignación de todas las personas sensatas.

A esto ha quedado reducido todo: pero como la cuestión es buscar pretextos para atacar o ridiculizar al señor gobernador civil, y cuando éstos no existen, se inventan, porque para el pasquin aludido no ha de venir por invención más o menos.

La injuria constituye su arma favorita y la inventiva su ocupación; así haya de acabar como han acabado casi todos sus directores, arrastrándose a los pies de las personas, que han sido objeto de sus iras.

El pasquin de la calle de San Francisco reproduce una carta que vio la luz pública en Reus y de ella copiamos el siguiente párrafo:

«Y es tan poco el escrúpulo, que este personaje está demostrando.—verdad es que jamás los ha tenido—que entre los nombramientos de agentes de segunda clase, figura nada menos que el de D. Conrado Damsu, hijo del comandante del ejército retirado del mismo apellido, y hermano político del concejal y síndico de este Ayuntamiento, D. Rafael Canellas y Tomás.»

¿Podría decirnos el pasquin qué persona ocupaba el cargo, que desempeña actualmente nuestro amigo D. Conrado Dalmáu? Cuando nos conteste, verá el pasquin lo que es bueno.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para el día de hoy los libramientos de los pagos siguientes:

Emiliano Durán, 143'60 pesetas  
Ignacio Llobel, 44'45  
Casa Beneficencia Val., 231'35  
Inspector de la Prisión, 223'89  
Administrador de Correos, 202'50  
Jos. M.º Boxo, 825'97  
Leoncio Montañés, 112'68  
Juan Barberá, 657'39  
Bautista Capdevil., 4085'41  
Antonio Orpina, 1424'44.

Hallase enfermo de alguna gravedad nuestro paisano el teniente general D. Felipe Dolza.

Dejamos que el ilustre paciente recobra la salud perdida.

Se ha dispuesto que la primera sección del cuadro de reclutamiento número 3, del cuerpo de Infantería de Marina, deje de residir en Palma de Mallorca y se establezca en Tarragona, continuando con el cometido que ha desempeñado y además lo relativo a esta última provincia.

Por la Administración de Hacienda de la provincia han sido aprobados los repartos de rústica y ganadería de Vilalba-baja y Figuerola y las matriculas de industrial de San Vicente de Galders, Villos, Sarreal, Poboles, Gandesa, Godall, Flix, R. quetas, Bani-alet, Vilalba-baja, Figuerola y Torre del Español.

Hemos recibido el primer número de la revista quincenal que ha empezado a publicarse en Barcelona titulada *La mujer y la higiene*, dedicada a las madres de familia, comadronas, enfermeras y en general a la mujer en su relación con la medicina y la higiene.

Deseamos a dicha revista larga vida para bien de la humanidad.

El aplaudido cuarteto «El progreso infantil» ejecutará esta noche en el espacioso café de París, un bonito y variado programa compuesto de las siguientes obras.

1. Tanda de Valses «La Faria de Alcira».
2. Sinfonía «Juana de Arco».
3. Fantasia Marina.
4. Poutpurri de Aires andaluzas.
5. Fantasia La Tempestad.
6. Paso doble Madrid.

## ECOS DE LA PROVINCIA

### Reus, 8.

Al salir de ejecutar ayer mañana una operación en la Sucursal del Banco de España, y cinco de esta ciudad se le extravió un billete de mil pesetas no habiendo sido posible recuperarlo.

En el correo de Madrid que llega a Reus a las dos y cuarto de la tarde pasarán hoy por esta ciudad en dirección a Barcelona los ocho voluntarios catalanes supervivientes de la guerra de África que han ido a la Corte a depositar una corona en el monumento del malogrado general Prim.

Custodiado por la Guardia civil salió ayer de la Carcel de este partido el preso Diego Aguilera Rodríguez natural de Granada para ser conducido al penal correspondiente al objeto de cumplir la condena de dos años de prisión correccional que le ha sido impuesta por la Audiencia Provincial de Tarragona en meritos de la causa criminal que se le siguió por este Juzgado de instrucción sobre uso indebido de traje y robo frustrado.

Dicho sujeto es el que como recordaran nuestros lectores se presentó en esta ciudad hace algunos meses vistiendo hábito de frailecartujo y con este traje pidió varias limosnas promoviendo un escándalo en una taberna y luego intentó en la carretera de Salou apoderarse del dinero que llevaba un joven que con un carruaje se dirigía a Combrils.

Por estos hechos se le ha impuesto la expresada condena.

## BOLETÍN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—La Dedicación de la Basílica del Salvador en Roma.  
SANTOS DE MAÑANA.—S. Andrés.

### CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. del Remedio en la Trinidad.—Privilegiada.

### ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Termina en la iglesia de San Lorenzo, S. D. M. se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho a once, celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde de cuatro a siete y media se cantará el serafico Trisagio, practicándose a continuación los piadosos ejercicios del Octavario a Jesús Sacramentado, terminará con la bendición y reserva.

## CRÓNICA OFICIAL

### Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer.  
NACIDOS.—Rogelio Rodríguez Martorell.  
FALLECIDOS.—Ramona Marginell Obiola Hospital civil (30 años.)  
MATRIMONIOS.—Ninguno

## ESPECTÁCULOS

### Teatro Ateneo

Funció para hoy  
tres actos «Tortosa y S. lera» y el drama en un acto Juventut.

A las nueve en punto.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

## MODAS

### AU BON MARCHE

Cármén Alvarez de Piñol

Notifica a su numerosa clientela haber recibido los modelos de las mejores casas de París.

Calle Fernando VII, núm. 57 entro.

Calle del Call. 26

= BARCELONA =

# Todos los días habrá

## Exposición de abrigos modelos

acabados de recibir para la presente temporada, como son:

## Capas, Carrichs, Macferlans y Sacos

forma IMPERIO última creación de la moda para señoras y señoritas desde 15 a 85 pesetas.

Peletería especialidad en este artículo, en cuellos Mong-lia, Merfion, Caracul y otras varias clases garantidas, como lo acreditan los vendidos los años anteriores.

Boas pluma de Cisne y Avestruz, gran chic Parisiën,

Gran surtido en sederias, lanerias, paños para abrigos, terciopelos, veludillos, astrakanes, armures, casimires, voiles para lutos, pañoleria, toquillas, nubes y otros.

Pañería, lenceria géneros de algodón, géneros de punto, umatas, refajos y tapa-bocas.

### CASA

## JOSE ANTONIO JOVE

CONDE DE RIUS, 15 TARRAGONA

NOTA.—Se facilitarán patrones y figurines a los que compren el género en esta casa.

## DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA.

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, úlcera del estómago, acedías, inapetencia, clorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

## ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marca «STOMALIX», Serrano, 30, Farmacia MADRID

Y principales del mundo.

## AVISO A LOS AGRICULTORES

Depósito de estiércol de cuadra situado en el camino de «La Fonteta». Precios muy reducidos.  
Para tratos carretera de Castellón, núm. 17, (taberna de José Gabaldá).

# Enfermedades de los ojos

Tenemos el gusto de participar a todos los enfermos de los ojos, que el DOCTOR DURAN, ESPECIALISTA FRANCÉS establecido en Barcelona 4 Ronda Universidad y uno de los directores del Instituto Oculístico, 89 Cours Siberté de Lyon, que accediendo al ruego de muchos pacientes, visitará esta capital el día 14 del corriente mes, abriendo consulta en el Hotel de París y en Reus en el Hotel de Londres el día 15.

Su nuevo método «GOTAS SUZ» cura sin operación muchas enfermedades de los ojos que se creían hasta hoy como incurables.

## ACADEMIA DUARTE

FUNDADA EN 1897

TARRAGONA

Conferencias de todos los cursos del período de la Licenciatura en las facultades de Derecho y Ciencias sociales, Filosofía y Letras, Historia, Ciencias exactas y ciencias físicas de los primeros cursos en Ciencias químicas y naturales y de las ampliaciones de Medicina y Farmacia.

Preparación paración para las Escuelas de Ingenieros industriales, Artes e Industrias, carrera militar, Aduanas y demás carreras especiales.

Las clases preparatorias para ingresar en las academias militares comenzarán el 15 del mes actual y para Derecho y de mas carreras al 3 del proximo Octubre.

Se admiten internos, medio pensionistas y externos.

La Academia cuenta con suficiente número de profesores titulados.

Para detalles pidanse reglamentos.

Director D. Francisco Duarte y Sabagún, abogado Beneficiado de la S. I. Metropolitana.

Palma, núm. 2



# PASTILLAS SERRA SON LAS MEJORES PARA CURAR LA TOS

Y todas las enfermedades del aparato respiratorio porque modifican las mucosas, facilitan la expectoración y quitan en un día la opresión del pecho y la fatiga. Pueden tomarse sin ningún peligro pues no contienen opio ni morfina.

**A DOS REALES CADA UNA**

**FARMACIA DEL CENTRO, DE MANUEL FONT, RAMBLA DE SAN JUAN, 57. — TELÉFONO 48**

La tos es una señal peligrosa que no debería nadie descuidar un momento. Tómese sin tardanza, en dosis regulares, el **Pectoral de Cereza del Dr. Ayer**.

Todas las dolencias graves del pecho empiezan con un resfriado ordinario. Cuando el resfriado se asienta en la garganta, pasa fácilmente de aquí a los tubos bronquiales, dando origen a la bronquitis, culminando a menudo en neumonía o tisis. Atajad vuestro resfriado antes de que baje al pecho. Cuando lleváis a vuestra casa un frasco de **Pectoral de Cereza del Dr. Ayer**, lleváis con él el contento, la esperanza y el resplandor de la dicha. Es un remedio tipo y sin rival para resfriados y toses.

Preparado por el Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.  
Las Píldoras del Dr. Ayer — Anestésicas — Son un purgante suave.

## La Prontitud

EL MAS ANTIGUO Y ACREDITADO RECADERO

## ANDRES CAÑELLAS

Participa al público, al objeto de que no se confundan sus direcciones, que se reciben encargos

En TARRAGONA: Plaza Cedazos, 32, bajos, esquina bajada Misericordia, al lado de la relojería del Sr. Rigau; Teléfono 137, y calle Apodaca número 1, guarnicionero.

En BARCELONA: Calle Hospital, 2 y 4, y calle Filateras, núm. 5, cerca de la palza del Angel.

### DOS VIAJES DIARIOS

Se reciben encargos diariamente para TORTOSA

## VINICULTORES

**ENOSÓTERO** para conservar y mejorar los vinos

SIN EMPLEAR ALCOHOL, YESO NI OTRAS DROGAS

El vino con ENOSÓTERO jamás se vuelve árido y siempre mejora

MEDALLA DE ORO  
Exposición agrícola  
de 1898

**ENOSÓTERO**

MEDALLA DE PLATA  
Exposición universal  
de 1888

Es el mejor CONSERVADOR DE LOS VINOS: obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo.

Representantes en España: J. Uriach y C., Moncada 20, Barcelona, que lo remiten á quien lo pida.

Depósito: En Tarragona, D. Eugenio Virgili. — En Vendrell, Manuel Trayner — En Gandesa, Rafael Ferrer.

Pedir prospectos.

## A LOS PADRES DE LOS ESTUDIANTES

El acreditado CENTRO DE INFORMACION «CONFIDENCIA», calle de San Mateo, núm. 12, principal; Madrid; facilita á las familias de los estudiantes, de provincias, informes mensuales de la conducta de los mismos, y notas que obtengan en los exámenes de fin de curso. — HONORARIOS: 25 pesetas al abonarse, y 25 el 1.º de Febrero próximo. La correspondencia al Director.

## CAPAS - GABANES - MAKFERLANS

Capas de todas clases y niños, con selectos y variados embozos, desde 3 á 15 Duros. Gabanes para caballero, clase superior, á 5 Duros. Makferlans y Sobretodos para niños y adultos en azul y en color desde 10 PESETAS.

Trajecitos para niño de pana, lana y satén, variados en modelos última novedad, desde 4 pesetas.

Trajes hechos y á la medida, para caballero en gergas, vicuñas, es- tambres, armures, patenes, cheviots, etc.

**ANTIGUA TIENDA DE ROPAS HECHAS DE**

**ANTONIO PELEGRÍ**

Tarragona. — 11, Mercería, 11. — Tarragona

## Antiguo Recadero de Tortosa á Barcelona

**Cañellas Hermano**

Ponen en conocimiento del público, que ha abierto un nuevo despacho en la calle Conde de Rius, núm. 19 y en Barcelona Filateras, número 4, (Pentor), en donde se reciben encargos com liendo con el esmero y prontitud que tienen acreditado.

## Sociedad general de Transportes Marítimos de Marsella

**LÍNEA PARA RIO DE LA PLATA**

El 21 de Noviembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

## PROVENCE

admitiendo carga y pasaje. El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

## AQUITAINE

admitiendo carga y pasaje. El día 29 de Noviembre saldrá de Barcelona para Rio Janeiro y Santos, el vapor francés

## FRANCE

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPAÑIA, Dormi- oario de San Francisco, 25, principal.

En este acreditado esta- blecimiento tipográfico se ha recibido un inmenso surtido en tarjetas de visi- ta de lujo y económicas.